

Surname	Centre Number	Candidate Number
Other Names		2



GCE A level

1194/01

FRENCH - FN4

Listening, Reading and Writing

P.M. FRIDAY, 17 June 2011

3 hours

Question	Maximum Mark	Mark Awarded
1	6	
2a	10	
b	12	
3	25	
4A	45	
or 4B	45	
or 4C	45	
Total	98	

ADDITIONAL MATERIALS

In addition to this paper, you will be issued with an individual CD which you will listen to on a personal player. Within the overall time limit for this paper, you are allowed to stop, rewind and listen to the recording as often as you like.

You will also be issued with a folder for the reading passages.

INSTRUCTIONS TO CANDIDATES

Use black ink or black ball-point pen.

Write your name, centre number and candidate number in the spaces at the top of this page.

No dictionaries are allowed.

Write your answers in the spaces provided in this booklet.

INFORMATION FOR CANDIDATES

The number of marks is given in brackets at the end of each question or part-question.

1. Listen to the passage « **L'âge du départ à la retraite** » and answer the following questions on it **in English**. [6]
1. Where does the money come from to pay the pensions? [1]
.....
2. Which **two** factors are making this more difficult now? [2]
.....
.....
3. How does the situation compare now with that in 1960? [1]
.....
4. In what way is the situation different now compared with that in 1981? [1]
.....
5. In the future, how will it be possible to retire before the legal age? [1]
.....

2. (a) Read the passage entitled « **Quoi de neuf côté éco** » and answer Part 1 in English and the questions for Part 2 in French. [10]

Première Partie

Answer the questions in the first part *in English*. [5]

1. Which **two** ways should we not use to get rid of our electrical appliances. [2]

.....

.....

2. How can the company “Éco-systèmes” help? [1]

.....

3. Which appliances need special treatment? [1]

.....

4. Why do they need to be disposed of properly? [1]

.....

Deuxième Partie

Répondez aux questions de la deuxième partie **en français en utilisant vos propres mots dans la mesure du possible**. [5]

1. Dans quelle circonstance est-ce qu'on peut laisser son ancien frigo au magasin d'origine? [1]

.....

2. Qu'est-ce qu'on fait si le nouveau frigo est livré à la maison? [1]

.....

3. Qu'est-ce qui se passera avec les anciens appareils? [1]

.....

4. À part séparer les différentes matières, que fait-on dans les sites de traitement? [1]

.....

5. Comment est-ce que ces procédés contribuent à la préservation des ressources naturelles? [1]

.....

(b) Lisez « Enfants d'immigrés: au nom du père » puis répondez en français aux questions suivantes **en utilisant vos propres mots dans la mesure du possible.** [12]

1. En ce qui concerne les élections, quelle différence existe-t-il entre les enfants d'étrangers et les enfants de Français de souche? [1]

.....

2. Pourquoi est-ce qu'un enfant d'immigrés pense qu'il doit voter au nom de ses parents? [1]

.....

3. Quelle est l'attitude d'un petit nombre d'enfants d'immigrés envers le vote? (**Trois** détails) [3]

(i)

(ii)

(ii)

4. Quelle contradiction y a-t-il entre la position d'un Italien et d'un Marocain, selon certains? [2]

Un Italien

Un Marocain

5. De quelles injustices parle Anissa? (**Deux** détails) [2]

(i)

(ii)

6. Comment savons-nous que Marion, Anissa et Dosty s'intéressent aux droits de l'homme? [1]

.....

7. Quelles différences y a-t-il entre l'attitude des jeunes et celle de leurs parents envers le vote? [2]

Les jeunes

Les parents

4. Guided Studies Options

Choisissez **A** ou **B** ou **C**.

A Le Monde du Cinéma

ou

B Le Monde de la Littérature

ou

C Les Régions de la France et des pays francophones.

Lisez les questions suivantes et choisissez **un** titre. Ecrivez une dissertation, **en français**, de 400 mots sur votre titre choisi.

NB The essay must be on a different film, book or region from that presented in the oral exposé.

A. THE WORLD OF CINEMA

[45]

1. *Le Boucher* (a) Analysez le rôle de Mlle Hélène dans « le Boucher ».
Claude Chabrol (b) Comment Chabrol utilise-t-il le paysage et la nature dans « Le Boucher? »
2. *Le Grand Voyage* (a) Analysez l'importance de la religion dans ce film
Ismael Farroukhi (b) Le personnage de Reda représente un « beur typique ». Discutez et justifiez votre réponse.
3. *Au Revoir les Enfants* (a) Analysez le rôle et les actions du Père Jean dans le film.
Louis Malle (b) Examinez le sujet de l'antisémitisme dans le film?
4. *La Haine* (a) « La Haine, c'est un film anti-flic » Donnez vos opinions et justifiez votre réponse.
Mathieu Kassovitz (b) Éprouvez-vous de la compassion pour Vinz?
5. *Les Choristes* (a) Quelle est l'influence de Clément Mathieu dans le film ?
Christophe Barratier (b) Analysez l'importance de la musique dans « les Choristes? »
6. *Le Dernier Métro* (a) Quel est le rôle de Lucas Steiner dans le film?
François Truffaut (b) Comment Truffaut a-t-il dépeint la vie sous l'Occupation?
7. *Amélie* (a) Analysez les rapports entre Amélie et son père dans le film.
Jean-Pierre Jeunet (b) “Amélie Poulain” est un film qui donne envie d'être heureux – Discutez cette idée et justifiez votre réponse.
8. *Merci pour le Chocolat* (a) Croyez-vous que Mika soit coupable ou innocente? Donnez vos raisons.
Claude Chabrol (b) Analysez les rapports entre Jeanne et Guillaume dans « Merci pour le chocolat ».

B. THE WORLD OF LITERATURE**[45]**

1. Camus
L'Étranger
(a) Analysez l'attitude de Meursault au cours de son procès.
(b) Examinez l'importance des rapports entre Meursault et ses voisins e.g. Raymond, Céleste, Salamano.
2. Ernaux
La Place
(a) Analysez les rapports entre Annie et sa mère.
(b) Quelle est l'importance du monde bourgeois dans « La Place »?
3. Pagnol
Manon des Sources
(a) Analysez les rapports entre Ugolin et le Papet.
(b) A votre avis, quelle est l'importance du sermon de M. le Curé?
4. Sartre
Les Mains Sales
(a) Analysez le rôle de Jessica et son importance dans « Les Mains Sales ».
(b) Admirez - vous Hugo? Donnez vos opinions et justifiez votre réponse.
5. Vercors
Le Silence de la Mer
(a) Analysez l'importance de la mer dans « Le Silence de la Mer ».
(b) Croyez-vous que « Le Silence de la Mer » soit un symbole de la Résistance?
6. Colette
Le Blé en Herbe
(a) Comparez et contrastez Vinca et Mme Dalleray dans « Le Blé en Herbe ».
(b) Quel est le rôle des « Ombres » dans « Le Blé en Herbe » ?
7. Vailland
325.000 Francs
(a) Analysez le personnage et le rôle de Bernard Busard dans « 325.000 Francs ».
(b) Pourquoi est-ce que le premier chapitre du roman est-il si important?
8. Maupassant
Boule de Suif et autres contes de guerre
(a) Analysez le rôle de Cornudet et son importance dans « Boule de Suif ».
(b) « Un des thèmes principaux de « Boule de Suif » c'est le patriotisme » - discutez cette idée et justifiez votre réponse.

C. THE REGIONS OF FRANCE/FRANCOPHONIE

[45]

1. **La Provence – Côte d’Azur**
 - (a) Qu’est-ce qu’on fait pour assurer la continuation des traditions en Provence – Côte d’Azur?
 - (b) Quelles mesures est-ce qu’on doit prendre pour conserver la nature et l’environnement en Provence – Côte d’Azur?

2. **Rhône – Alpes**
 - (a) Qu’est-ce qu’on fait dans Rhône-Alpes pour éviter le chômage?
 - (b) Quelle est l’importance des énergies renouvelables dans Rhône-Alpes?

3. **La Bretagne**
 - (a) Examinez l’importance des festivals en Bretagne.
 - (b) Qu’est-ce qu’on doit faire pour assurer la continuation de la langue bretonne?

4. **L’Alsace**
 - (a) Quels sont les problèmes environnementaux qui menacent l’Alsace? Que devrait-on faire pour les combattre?
 - (b) Quelle est l’importance de l’histoire dans cette région?

5. **Île de France**
 - (a) Que font les Franciliens pour assurer l’énergie à l’avenir?
 - (b) En 1995 Eurodisney *a failli faire faillite**. Examinez le succès actuel de Disneyland Paris ?

6. **Pays de la Loire**
 - (a) Examinez pourquoi on appelle cette région « Le Jardin de la France ».
 - (b) Qu’est-ce qu’on peut faire dans cette région pour continuer à attirer les touristes ?

7. **Le Québec**
 - (a) Que font les Québécois pour résister à l’influence américaine?
 - (b) Comment peut-on résoudre les problèmes qui existent dans les grandes villes?

8. **Un DOM**
 - (a) Qu’est-ce que le DOM fait pour assurer l’énergie à l’avenir?
 - (b) Analysez les effets de la pauvreté dans le DOM. Qu’est-ce qu’on devrait faire pour la combattre?

* *almost went bankrupt*

A series of horizontal dotted lines for writing, spanning the width of the page.

Dotted lines for writing.



**GCE A level
TAG Uwch**

1194/01-A
1194/51-A

FRENCH FN4 – Folder

FFRANGEG FN4 – Ffolder

LISTENING, READING AND WRITING

GWRANDO, DARLLEN AC YSGRIFENNU

P.M. FRIDAY, 17 June 2011

P.M. DYDD GWENER, 17 Mehefin 2011

3 hours

3 orwr

The folder need not be handed in with your answer book.
Nid oes angen cyflwyno'r ffolder gyda'ch llyfr ateb.

For use with Question 2(a)
Ar gyfer Cwestiwn 2(a)

Quoi de neuf côté éco?

*Vous savez que c'est néfaste pour la planète mais vous continuez de jeter vos appareils électriques usagés à la poubelle...
La solution? Elle est simple: changez vos habitudes et mettez-les dans des points de collecte sélective pour qu'ils soient recyclés!*

Première Partie

Pour se débarrasser de nos vieux appareils électriques, quoi de plus facile que de les déposer discrètement dans la rue ou de les jeter à la poubelle? Un geste simple et courant mais nuisible à l'environnement... Sans traitement adéquat, certains d'entre eux contiennent des substances dangereuses comme le PCB ou les gaz fluorés. Agréé par les pouvoirs publics, Eco-systèmes propose des solutions de collecte. Elles assurent que les appareils électriques et électroniques seront dépollués et recyclés dans le respect des normes environnementales.



-N'oubliez pas qu'à chaque appareil recyclé, la nature vous dit merci!

Deuxième partie

Quand notre conscience se réveille

Vous remplacez votre ancien frigo, mais votre conscience vous interdit de faire un mauvais geste? Vous avez deux possibilités: le confier à son magasin d'origine, qui a l'obligation de le reprendre si vous en achetez un neuf. En cas de livraison, il suffit de préciser que vous souhaitez faire reprendre l'ancien appareil. Sinon, le déposer dans une déchèterie, la liste des points de collecte se trouve sur le site **collectons.org**. Deux solutions qui font entrer votre ancien appareil dans une nouvelle vie, celle du recyclage.

Transformer pour préserver

Mais que devient mon ancien appareil? Il sera traité et recyclé, puisque tous les appareils électriques sont recyclables dans des proportions qui varient entre

73 et 84% suivant les composants. Les appareils collectés sont transportés vers des sites de traitement en France. Là, on s'assure de leur dépollution. Ils sont démantelés et on sépare les différentes matières: ferraille, verre, plastique etc. Puis on produit de nouvelles matières pour fabriquer de nouveaux appareils. Aujourd'hui on arrive à recycler 84% d'un frigo: les métaux et le plastique sont réutilisés en matière première secondaire. Quant aux mousses isolantes des parois, elles peuvent être réutilisées en tant qu'absorbant industriel. Le résultat? Moins d'émissions de CO₂ et on préserve les ressources naturelles. Une illustration éco-contemporaine de la maxime de Lavoisier: "Rien ne se perd, rien ne se crée, tout se transforme..."



For use with Question 2(b)
Ar gyfer Cwestiwn 2(b)

ENFANTS D'IMMIGRÉS AU NOM DU PÈRE

Pour les jeunes nés en France de parents étrangers, l'élection est l'occasion de faire exister leur famille, qui a le droit de payer des impôts mais pas de voter.

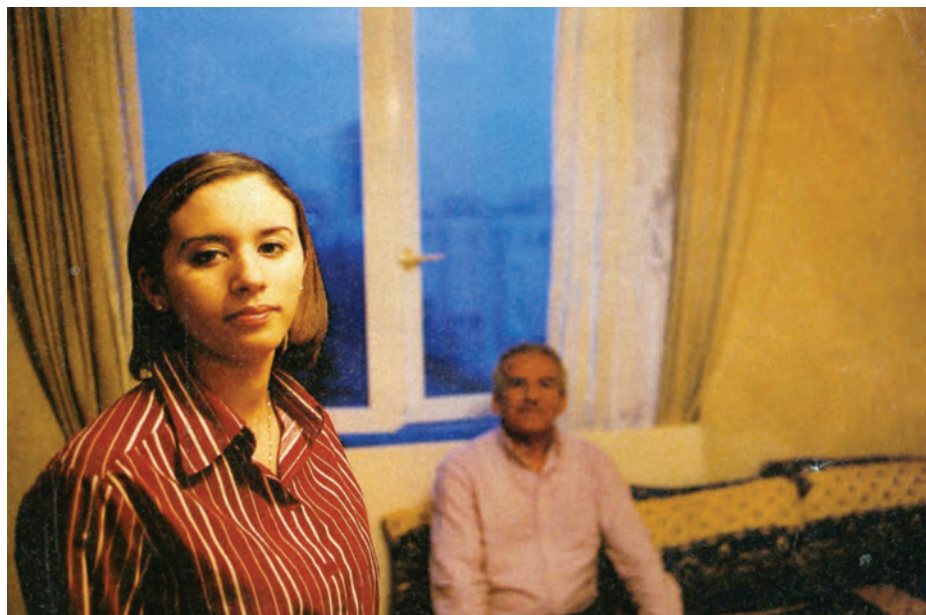
Les enfants nés sur le sol français de parents étrangers peuvent

voter. Mais peu le font. Récemment, ils étaient 52% à mettre leur bulletin dans l'urne, contre 66% des enfants de Français de naissance. En revanche, ceux qui exercent leur droit se sentent souvent obligés de voter au nom de leurs parents, exclus du scrutin par leur nationalité.

« En devenant électeurs, ces jeunes sont comme missionnés par leur famille pour les représenter par leurs bulletins. S'ils n'utilisent pas ce droit, c'est comme s'ils cassaient le lien intergénérationnel entre eux et leurs parents », note Olivier Douville, psychanalyste spécialisé dans les traumatismes liés à l'exil.

Parmi ceux qui exercent leur droit, une petite minorité est même surmotivée, remarque Malek Boutih président de SOS Racisme. « Ils ont "l'appétit du pauvre" en matière de citoyenneté. Pour eux, le vote est un acte fort, la seule arme véritable pour changer la société. Comme si chaque élection était l'occasion de contresigner leur appartenance à la société française. »

Certains ne s'en contentent pas. « Pourquoi un Italien résidant en France depuis un an peut-il voter aux élections locales alors que mon père, marocain installé ici depuis son enfance, réclame ce droit en vain depuis vingt ans?, s'insurge Dosty, lycéen à



Nadia, 22 ans

« Quand je vote, je sens la famille derrière moi »

Limay, dans les Yvelines. Il paie ses impôts, participe à la vie de la cité dans des associations. Or, tant qu'on n'a pas le droit de vote, les élus ne tiennent pas compte de votre avis. »

« Imaginez! Vous accompagnez votre mère au bureau de vote et voyez votre père rester à la maison. Ça, je l'ai ressenti comme une cruelle injustice, raconte Anissa, de père algérien et de mère française. Naturalisé en 1998, il a pu voter en 2001. Il était trop fier. Il attendait cela depuis si longtemps... » Avec Marion (de parents français), Anissa et Dosty ont plaidé le vote des étrangers, en janvier, au concours sur les droits de l'homme, organisé chaque année par le Mémorial de Caen*. Ils y ont décroché le deuxième prix!

Setti Dali-Yahia et F.N.

* Tél.: 02.31.06.06.44 Site Internet: www.memorial.fr

« Allez. Lève-toi! Va voter! » Elle aurait bien dormi quelques heures de plus, Nadia, ce dimanche de 1999 où elle a voté pour la première fois. Mais son père, Marocain installé en France depuis trente ans, attendait ce moment depuis longtemps. Sa fille aînée devenait la première dans la famille à pouvoir user de son droit de citoyenne française. « Quand je vote, je n'y vais pas seulement en mon nom. Je sens la famille derrière moi, et même les voisins. D'autant que beaucoup de jeunes n'iront pas voter, alors que leurs parents aimeraient bien qu'ils le fassent. » Quand on parle politique en famille, dans leur HLM

de banlieue parisienne, l'insécurité est au menu.

« C'est le problème n°1. »

La génération des parents prône la fermeté. Notamment parce que beaucoup viennent du Maroc, où la police et l'armée sont très présentes sur le terrain, explique Nadia. « Moi, je défends plutôt le dialogue avec les jeunes. » Mais tous s'entendent sur une chose: l'important, c'est de voter. « Mon père sait que c'est notre avenir à nous. »